

Varnostni List po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

1 Identifikacija snovi/pripravka in družbe/podjetja

· **Podatki o proizvodu**

· **Trgovsko ime:** MOTIP COPPER SPRAY

· **Številka artikla:** 000561

· **Uporaba snovi / priprava** Mazivo

· **Proizvajalec/dobavitelj:**

Jméno nebo obchodní jméno výrobce:

MOTIP DUPLI B.V.

Wolfraamweg 2

NL-8471 XC Wolvega

Holandsko

Tel: +31 (0)561 694400

Fax: +31 (0)561 694411

e-mail: info@nl.motipdupli.com

Jméno nebo obchodní jméno prvního distributora:

MOTIP DUPLI s.r.o.

Popovky 196

66441 Troubsko, CZ

Tel: +420 547 424 700

Fax: +420 547 228 686

Identifikační číslo: 607 40 591

· **Področje/oddelek za informacije:** QHSE Department

· **Informacije v sili:**

Telefonijsko število pro mimoradne situacije : 224 91 92 93; 224 91 54 02 (nepretržita služba).

Klinika nemocí z povolání - Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ.

2 Sestava/podatki o sestavinah

· **Kemijska karakteristika**

· **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

· **Nevarne sestavine:**

CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4 ES-številka: 601-006-00-1	Pentan ☒ Xn, ☒ F+, ☒ N; R 12-51/53-65-66-67	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 ES-številka: 601-003-00-5	Propan ☒ F+; R 12	12,5-20%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 ES-številka: 601-004-00-0	Butan ☒ F+; R 12	10-12,5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 ES-številka: 601-004-01-8	Izobutan ☒ F+; R 12	10-12,5%
CAS: 7440-50-8 EINECS: 231-159-6	copper	2,5-5%
CAS: 6869-42-3 EINECS: 272-028-3	Zinc alkyldithiophosphate ☒ Xi, ☒ N; R 38-41-51/53	0,1-1%

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

SLO

(nadaljevanje na strani 2)

Trgovsko ime: **MOTIP COPPER SPRAY**

(nadaljevanje od strani 1)

3 Določitev nevarnosti

· **Opis nevarnosti:**



Zelo lahko vnetljivo Okolju nevarno

· **Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:**

Produkt je potrebno označiti na osnovi postopka izračuna "Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.

Ob daljšem in ponavljajočem stiku s kožo lahko nastane dermatitis (vnetje kože) zaradi razmastitvenega delovanja topila.

Previdno! Posoda je pod tlakom.

Deluje narkotizirajoče.

R 12 Zelo lahko vnetljivo.

R 51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R 66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

R 67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.

Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.

Hraniti izven dosega otrok.

· **Sistem klasifikacije:**

Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.

4 Ukrepi prve pomoči

· **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

· **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.

· **če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

· **če snov zaužijemo:** Piti obilo vode in dovajati sveži zrak. Nemudoma vključiti zdravnika.

5 Protipožarni ukrepi

· **Ustrezna sredstva za gašenje:**

CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

· **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku

· **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

6 Ukrepi ob nenamernem izpustu

· **Varnostni ukrepi za zaščito oseb:** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

· **Varnostni ukrepi za zaščito okolja:**

Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.

Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

· **Postopek čiščenja/pobiranje:** Skrbeti za zadostno zračenje.

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: **MOTIP COPPER SPRAY**

(nadaljevanje od strani 2)

7 Ravnanje in skladiščenje

- **Ravnanje:**

- **Napotki za varno ravnanje s snovjo:**

Posebni ukrepi niso potrebni.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

Posode odpreti in z njimi ravnati previdno.

- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**

Na razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostaticnega naboja.

Posoda je pod pritiskom. Varovati pred sončnim sevanjem in temperaturo preko 50(C (npr. zaradi žarnice).

Prav tako po uporabi ne odpreti s silo ali zažgati.

- **Skladiščenje:**

- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**

Hraniti na hladnem.

Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjenega plina.

- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno

- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Posodo imeti zaprto.

Posode ne plinodržno zapreti.

V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

8 Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

109-66-0 Pentan	
MV	3000 mg/m ³ , 1000 ppm
74-98-6 Propan	
MV	1800 mg/m ³ , 1000 ppm
106-97-8 Butan	
MV	2400 mg/m ³ , 1000 ppm
75-28-5 Izobutan	
MV	2400 mg/m ³ , 1000 ppm
7440-50-8 copper	
MV	1 (I) 0,1 (A)* mg/m ³ * baker (dim)

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.

- **Osebna zaščitna oprema:**

- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Ne vdihovati plina, pare, aerosola.

- **Zaščita dihal:** Ni potrebno.

- **Zaščita rok:** Ni potrebno.

- **Material za rokavice** Ni potrebno.

- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Ni potrebno.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni List

po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: **MOTIP COPPER SPRAY**

(nadaljevanje od strani 3)

· **Zaščita oči:**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

9 Fizikalne in kemijske lastnosti

· **Splošne navedbe**

Oblika: aerosol
Barva: v skladu z oznako proizvoda
Vonj: karakterističen

· **Sprememba stanja**

Tališče/območje taljenja: ni določen
Vrelišče/območje vretja: ni uporaben, tu aerosol

· **Vnetišče:** < 0°C (< 32°F)
 Ni uporaben, tu aerosol.

· **Temperatura vnetišča:** 285°C (545°F)

· **Samovžig:** Proizvod ni samovnetljiv.

· **Nevarnost eksplozije:** Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.

· **Meje eksplozije:**

spodnja: 1,4 Vol %
zgornja: 10,9 Vol %

· **Parni tlak pri 20°C (68°F):** 3500 hPa (2625 mm Hg)

· **Gostota pri 20°C (68°F):** 0,687 g/cm³

· **Topnost v / se meša s/z**
voda: se ne oz. malo meša

· **Vsebnost topila:**

organska topila: 70,5 %

· **Vsebnost trdih teles:** 18,9 %

10 Obstočnost in reaktivnost

- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **Nevarne reakcije** Nevarne reakcije niso znane.
- **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

11 Toksikološki podatki

· **Akutna toksičnost:**· **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:****109-66-0 Pentan**

oralen	LD50	>16000 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	>2500 mg/kg (podgana)
		>5000 mg/kg (kunec)
	LC50 / 4 h	>100 mg/l (podgana)

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni List

po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: **MOTIP COPPER SPRAY**

(nadaljevanje od strani 4)

106-97-8 Butan

LC50 / 4 h | 658 mg/l (podgana)

- **Primarno draženje:**
- **na koži:** Ni dražilnega učinka
- **na očeh:** Ni dražilnega učinka
- **Senzibilizacija:** Učinek senzibilizacije ni znan

12 Ekološki podatki

- **Toksično delovanje z ekološkega vidika:**

- **Toksičnost vode:**

109-66-0 Pentan

EC50 / 48 h | 9,7 mg/l (vodna bolha)

- **Opomba:** Strupeno za ribe.
- **Splošni napotki:**
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
V vodotokih tudi strupeno za ribe in plankton.
strupeno za vodne organizme

13 Navodila za odstranjevanje

- **Proizvod:**
- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

- **Klasifikacijski seznam odpadkov**

20 01 13 | topila

15 01 04 | kovinska embalaža

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

14 Podatki o prevozu

- **Kopenski transport ADR/RID (čezmejni, notranji):**



- **Kategorija ADR/RID:** 2 5F Plini
- **Številka-oznake nevarne snovi (zgornja na oranžni tablici):** 23
- **OZN-številka (spodnja na oranžni tablici):** 1950
- **Embalažna skupina:** -
- **Listek za nevarnost:** 2.1
- **Oznaka blaga:** 1950 AEROSOLI

- **Pomorski ladijski transport IMDG:**



- **Kategorija IMDG:** 2.1

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni List

po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: **MOTIP COPPER SPRAY**

(nadaljevanje od strani 5)

- **OZN-števila:** 1950
- **Label** 2.1
- **Embalažna skupina:** -
- **EMS-števila:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Da
- **Pravilen tehnični naziv:** AEROSOLS

· **Zračni transport ICAO-TI in IATA-DGR:**



- **Kategorija ICAO/IATA:** 2.1
- **OZN/ID:** 1950
- **Label** 2.1
- **Embalažna skupina:** -
- **Pravilen tehnični naziv:** AEROSOLS, flammable

15 Podatki, določeni s predpisi

- **Označitev po smernicah ES:** Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.
- **Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:**

F+



Zelo lahko vnetljivo

N



Okolju nevarno

· **Opozorilni stavki:**

- 12 Zelo lahko vnetljivo.
- 51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
- 66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
- 67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

· **Obvestilni stavki:**

- 2 Hraniti izven dosega otrok.
- 23 Ne vdihavati meglice.
- 26 Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.
- 29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.
- 46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.
- 51 Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

· **Posebna označitev določenih pripravkov:**

- Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.
- Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.
- Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.
- V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.
- Hraniti izven dosega otrok.

16 Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Relevantne R-norme**

- 12 Zelo lahko vnetljivo.
- 38 Draži kožo.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni List
po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: MOTIP COPPER SPRAY

(nadaljevanje od strani 6)

41 Nevarnost hudih poškodb oči.

51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

· **Lista s podatki področja izstavitve: QHSE Department**

· **Kontaktna oseba:**

MOTIP DUPLI B.V.

Wolfraamweg 2

NL-8471 XC Wolvega

Holandsko

Tel: +31 (0)561 694400

Fax: +31 (0)561 694411

e-mail: info@nl.motipdupli.com

· *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SLO